# 指令介面指南

# UPS 網路管理卡 3

AP9640、AP9641、AP9643

前置SRTL/SRYLF且內嵌網路管理卡3的UPS裝置,包括SRTL5KRM2UI、SRTL5KRM2UT、 SRTL5KRM2UJ和 SRYLF15KRMT

990-91149D-038 2022 年 11 月



# Schneider Electric 免責聲明

Schneider Electric 不保證本手冊所含的資訊具絕對的權威性、毫無錯誤或已經完整無缺。本文件並非是作為取代 與特定地點相關之詳盡操作開發規劃書。因此,因使用本文件所造成之損害、違反法規規定、安裝不當、系統失 效或任何其他問題, Schneider Electric 概不負任何責任。

本出版品所含的資訊係以原樣提供,而且是專門為了評估資料中心的設計與結構而製作。Schneider Electric 係以 忠實的態度來編撰本文件,但不對當中所含資訊之完整性或正確性做出任何的明示或暗示的陳述或保證。

不論在任何情形下, SCHNEIDER ELECTRIC 公司或其母公司、分支機構、或其經理人員、董監事、員工,即使已被明確告知,對任何源自、起自、或關聯自本文件之使用或不使用,所導致之任何直接、間接、因果的、懲罰性的、特殊的、或偶然的損失(包括但不限於喪失業務、合約、營收、資料、資訊、或業務中斷導致的損害), 概不負責。SCHNEIDER ELECTRIC 有權隨時變更或更新與此文件相關或其中的內容或格式,而無需事先通知。

相關內容之著作權、智慧財產權與任何其他專有權(包括,但不限於:軟體、影音、文字與照片)係 Schneider Electric 或其授權商所有。本公司有權保留所有未在本文明確授予之權利。本公司並未將任何形式的權利授權或指 定,或以不同方式轉讓給任何存取本資訊之人員。

本文件之部分或所有內容均不得轉售。

# 指令介面 (CLI)

# 登入的方法

# 概觀

如欲存取指令介面,您可以使用本機、序列連接或遠端連接 (Telnet 或 SSH),與網路管理卡 (NMC) 所在網路的 電腦相連。



如欲存取本 CLI 指南中詳述的指令行介面, NMC 必須安裝 Smart-UPS、單相 Symmetra 或 Smart-UPS Ultra 5-20 kVA 韌體, 且 NMC 必須安裝在 Smart-UPS 或 單相 Symmetra 型號 UPS 中。如需 NMC 相容 UPS 型號的詳細資訊,請參閱 APC 支援網站 (www.apc.com/support) 上的知 識庫文章 FA237786。

鍵入有大小寫之分的使用者名稱和密碼進行登入(預設情況下,超級使用者的使用者名稱和密碼分別是 apc 和 apc)。裝置使用者的預設使用者名稱為 device。唯讀使用者無法存取指令介面。

註:您初次使用超級使用者帳號連接 NMC 時,系統會提示您輸入新密碼。

**安全鎖定。**在使用有效的使用者名稱情況下,如果連續錯誤鍵入密碼的次數達到 NMC web 介面下**配置 > 安全** 性 > 本機使用者 > 預設設定所指定的次數,裝置使用者帳戶將會被鎖定,直至超級使用者或管理員重新啟用該 帳戶。

如需這些選項的相關詳細資訊,請參閱 UPS 網路管理卡 3 *使用指南* (適用於 AP9640、 AP9641、 AP9643 和 SRTL/SRYLF 裝置)

📰 如果您不記得您的使用者名稱或密碼,請參見*使用指南*中的「 如何恢復遺失的密碼 」。

# 從遠端存取指令介面

您可以透過 Telnet 或 SSH 存取指令介面。預設僅會啟用 SSH。

請使用 Web 介面啟用或停用這些介面的使用方式。從**配置**功能表中,選擇**網路 > 控制台 > 存取**。



您也可以從指令介面啟用或停用 Telnet 或 SSH。請參見 "console", 頁數 14。

SSH 用於高安全性存取。若 Web 介面使用安全性較高的 SSL/TLS,則可以使用 SSH 存取指令行介面。 SSH 會將使用者名稱、密碼和傳輸的資料加密。不論是透過 SSH 還是 Telnet 存取指令行介面,介面、使用者帳號 及使用者存取權限都相同。但使用前者時,請先配置 SSH 並在電腦上安裝 SSH 用戶端程式。啟用 SSH 時, SCP (Secure Copy) 會同時啟用,可進行安全的檔案傳輸。

1. 請用以下範例命令,使用 SSH 存取 NMC:

```
ssh -c aes256-ctr apc@156.205.14.141
```

註:此 SSH 指令適用於 OpenSSH。指令可能會因使用的 SSH 工具而有所不同。

2. 輸入使用者名稱和密碼。

註:您初次使用超級使用者帳號連接 NMC 時,系統會提示您輸入新密碼。

**Telnet 用於基本存取。**Telnet 透過使用者名稱和密碼提供驗證的基本安全性,但是不具有加密的高安全性。

要使用 Telnet 存取指令介面, 請執行以下操作:

- 從可存取網路並安裝有 NMC 的電腦,在其指令提示時鍵入 telnet 以及 NMC 的 IP 位址(例如, 當 NMC 使用預設的 Telnet 連接埠 23 時,即為「telnet 139.225.6.133」),並按下 ENTER 鍵。
   註:此範例適用於命令提示字元式 Telnet 用戶端。不同 Telnet 用戶端的指令可能不同。
   如果 NMC 使用非預設的連接埠號碼(從 5000 至 32768),則必須在 IP 位址(或 DNS 名稱)與連接埠 號碼之間鍵入一個冒號或空格(視您的 Telnet 用戶端而定)。(這些指令用於一般用途:部份用戶端不 允許您指定連接埠做為引數,而部份 Linux 類型可能需要額外的指令。)
- 2. 鍵入使用者名稱和密碼。

註:您初次使用超級使用者帳號連接 NMC 時,系統會提示您輸入新密碼。

# 從本機存取指令行介面

如需本機存取,將電腦經由 USB 虛擬序列埠連接網路管理卡,即可存取指令行介面:

- 1. 將所提供的 micro-USB 纜線 (零件編號 960-0603) 從電腦上的 USB 連接埠連接至 NMC 的控制埠。
- 2. 在 Windows Search 中鍵入「裝置管理員」,或從控制台打開裝置管理員。選取「連接埠」,並記下分 配給 NMC 的 COM 連接埠編號。
- 執行終端程式 (如 HyperTerminal、PuTTy 或 Tera Term 等第三方終端模擬程式),並將 COM 連接 埠 (第2步中記下的)設定為 9600 bps、8 個資料位元、無同位檢查、1 個停止位元與無流量控制。 保存變更。
- 4. 按下 ENTER (如有需要請重複按),顯示 「使用者名稱」提示。
- 5. 輸入使用者名稱和密碼。

註:初次登入時,超級使用者帳號的使用者名稱會是「apc」。在您登入後,系統會提示您輸入新密碼。



# 主畫面範例

以下是當您登入網路管理卡 (NMC) 的指令介面時所顯示的主畫面之範例。

Schneide:	r Electric	Network Management Card AOS vx.x.x	
(c)Copyri	ght 2022 All Rights Reserved	Smart-UPS & Matrix-UPS APP vx.x.x	
Name	: Test Lab	Date : 01/15/2022	
Contact	: Don Adams	Time : 5:58:30	
Location	: Building 3	User : Super User	
Up Time	: O Days, 21 Hours, 21 Minute	Stat : P+ N4+ N6+ A+	
	Network Protocols Co	onfiguration Summary	
Protocol	Status   Protocol	Status   Protocol   Status	
HTTP	disabled   HTTPS	enabled   FTP   enabled	
Telnet	disabled   SSH/SFTP	enabled   SNMPv1   enabled	
SNMPv3	disabled   Modbus TCP	enabled	
IPv6	disabled   IPV4	enabled   Ping   enabled	
Type ? for command listing Use tcpip command for IP address(-i), subnet(-s), and gateway(-g) apc>			

# 資訊和狀態欄位

#### 主畫面資訊欄位。

• 兩個欄位指明 American Power Conversion 作業系統 (AOS) 及應用程式 (APP) 韌體的版本。應用程式 韌體名稱則指明透過此 NMC 連接至網路的裝置。在上述範例中, NMC 使用的是 Symmetra UPS 的應 用程式韌體。

Network Management Card AOS vx.x.x Smart-UPS & Matrix-UPS APP vx.x.x

• 三個欄位指明系統名稱、聯絡人及 NMC 的位置。

Name : Test Lab Contact: Don Adams Location: Building 3 • Up Time 欄位指明自從上次開啟或重設後, NMC 管理介面已經運轉的時間。

Up Time: 0 Days 21 Hours 21 Minutes

• 兩個欄位指明您登入的日期與時間。

```
Date : 01/15/2022
Time : 5:58:30
```

User 欄位指明您是以超級使用者、管理員、裝置管理員、僅限網路或唯讀帳戶登入。
 以「裝置管理員」(等同於使用者介面的「裝置使用者」)身份登入時,您可以存取事件日誌、設定部分 UPS 設定,並檢視已啟動的警報數量。

User : Super User

#### 主畫面狀態欄位。

• Stat 欄位指明 NMC 狀態。中間的狀態會隨著您是執行 IPv4、 IPv6 或兩者而變化,如下列第二張表格 所示。

Stat : P+ N+ A+

P+ 作業系統 (AOS) 運作正常。

僅 IPv4	僅 IPv6	IPv4 與 IPv6*	說明	
N+	N6+	N4+ N6+	網路運作正常。	
N?	N6?	N4?N6?	DHCP 或 BOOTP 要求週期正在進行。	
N-	N6-	N4- N6-	NMC 未連接至網路。	
N!	N6!	N4!N6!	另一個裝置正使用 NMC 的 IP 位址。	
* N	* N4 與 N6 數值可以互不相同:例如,可以是 N4- N6+。			

A+	應用程式運作正常。
A-	應用程式的總和檢查碼錯誤。
A?	應用程式正在初始化。
A!	應用程式與 AOS 不相容。



若未顯示 P+, 請參見 http://www.apc.com/site/support/ 的客戶支援。

# 如何使用指令介面

# 概觀

指令介面提供了設定網路設定值以及管理 UPS 及其網路管理卡 (NMC) 的選項。

# 如何鍵入指令

在指令介面,請使用指令來設定 NMC。如欲使用指令,鍵入指令然後按 ENTER。指令和引數可以是小寫、 大寫或大小寫混合。選項有大小寫之分。

使用指令介面時,您也可以執行下列步驟:

• 鍵入? 然後按 ENTER 鍵可檢視您帳戶類型可用的指令。

如欲取得有關所指定指令用途及語法的資訊,請鍵入指令、一個空格,然後再鍵入 ? 或 help。例如, 如欲檢視 RADIUS 配置選項,請鍵入: radius ? 或

radius help

- 按下向上箭頭按鍵可檢視在本工作階段中最近鍵入的指令。使用向上及向下箭頭按鍵可捲動最多包含十個先前已鍵入之指令的清單。
- 至少鍵入指令中的一個字母再按下 TAB 按鍵可捲動與您在指令中鍵入之文字相符的有效指令清單。
- 鍵入 ups -st 可檢視 UPS 的狀態。
- 鍵入 exit 或 quit 可關閉與指令介面的連接。

# 指令語法

項目	說明
-	選項以連字符號開頭。
< >	選項的定義包含於尖括弧中。例如: -pw <user password=""></user>
[]	如果指令接受多個選項或某一選項接受彼此互斥的引數,數值可包含於方括 弧中。
	若方括弧或尖括弧中的項目之間有垂直線,表示這些項目是互斥的。您只能 使用其中一個項目。

# 語法範例

#### 支援多個選項的指令:

user -n <user name> -pw <user password>

此處, user 指令同時接受指定使用者名稱的選項 -n, 以及變更密碼的 -pw 選項。例如,

若要將密碼變更為 XYZ, 可鍵入:

user -n apc -pw XYZ

**註:** 遠端變更密碼時,超級使用者還需要目前的密碼。請參閱「使用者」一節。

#### 接受互斥引數選項的指令:

alarmcount -p [all | warning | critical]

在這個範例中,選項 -p 只接受三個引數: all, warning 或 critical。例如,若要檢視啟動的嚴重警報之 數量,可鍵入:

alarmcount -p critical

如果鍵入非指定的引數,指令將無法執行。

# 指令回應碼

指令回應碼可啟用指令碼操作,在不需要比對錯誤訊息文字下,就能夠可靠地偵測錯誤狀況。 CLI 以下列格式報告所有指令操作:

E [0-9][0-9][0-9]: Error message

編碼	錯誤訊息
E000	成功
E001	已成功發佈
E002	需要重啟才能使更改生效
E100	指令失敗
E101	找不到指令
E102	參數錯誤
E103	指令錯誤
E104	使用者級別拒絕
E105	指令預填寫
E106	資料不可用
E107	與 UPS 的序列通訊丟失
E108	因無效 / 加密憑證 EAPoL 已停用



# ?

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

**說明:**檢視可供您的帳戶類型使用的所有 CLI 指令的清單。要檢視特定指令的說明文字,請鍵入指令後再鍵入 一個問號。

**範例:** 要檢視 alarmcount 指令可接受的選項清單, 請鍵入: alarmcount ?

#### about

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 僅限網路的使用者, 唯讀使用者

說明:檢視硬體和韌體資訊。本資訊對於故障檢測十分有用,可讓您確定網站是否提供更新的韌體。

#### alarmcount

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 唯讀使用者

#### 說明:

選項	引數	說明
-р	all	檢視由 NMC 報告的已啟動警報的數量。警報的相關資訊可見事件日誌。
	warning	檢視已啟動警告警報的數量。
	critical	檢視已啟動重大警報的數量。
	informational	檢視已啟動告知性警報的數量。

範例: 要檢視所有啟動的警告警報, 可鍵入:

alarmcount -p warning

# bacnet

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明:檢視和定義 BACnet 設定。



部分 UPS 裝置可能沒有這些選項。

有關透過 BACnet 提供 UPS 資料點的詳細說明,請參見 APC 網站 (www.apc.com) 上的 BACnet 應用程式對應。

選項	引數	說明
-S	enable   disable	選擇選項以啟用或停用BACnet。如果BACnet停用,無法透過BACnet存取NMC。預設會停用BACnet。
-d	0 - 4194303	此 BACnet 裝置的唯一識別碼,用於辨別裝置的位址。
-n	<裝置名稱 >	此 BACnet 裝置的名稱,必須是 BACnet 網路上唯一的名稱。預設裝置名 稱為「BACn」 + NMC MAC 位址的後八位數字。最短長度為 1 個字元, 最長為 150 個字元,且允許特殊字元。
-t	1000 - 30000	指定 APDU 逾時; NMC 等候 BACnet 要求回應的毫秒數。 預設值是 6000。
-r	0 - 10	指定 APDU 重試; NMC 在放棄要求之前嘗試的 BACnet 要求次數。 預設值是 3。
-pw	< 密碼 >	裝置通訊控制服務是 BACnet 用戶端所使用,可指示遠端裝置(如已啟 用 BACnet 的 NMC)在指定的持續時間內停止初始化或停止回應所有 APDU(裝置通訊控制服務除外)。此服務可用於診斷目的。 指定裝置通訊控制密碼,以確保若未先提供此處設定的密碼, BACnet 用 戶端將無法控制 NMC 的 BACnet 通訊。密碼必須介於 8 到 20 個字元之 間,且必須包含: • 大寫字母。 • 大寫字母。 • 小寫字母。 • 特殊字元。 建議在您首次啟用 BACnet 時更新密碼。您就算不知道目前的密碼亦可 更新密碼。
BACnet IP 選項:		
-0	47808, 5000 - 65535	指定 NMC 用來傳送與接收 BACnet/IP 訊息的 UDP/IP 連接埠。 註: 已啟用 BACnet/IP 的 NMC 位址的定義方式是 NMC 及本機連接埠的 IP 位址。

選項	引數	說明
-fdre	enable   disable	指定啟用可為 NMC 註冊 BACnet 廣播管理裝置 (BACnet broadcast management device, BBMD)。
		註:若 NMC 子網路上目前沒有 BBMD 或 NMC 與 BBMD 使用不同的本 機連接埠,您就必須將 NMC 註冊為使用 BBMD 的外來裝置。有關外來 裝置註冊的詳細說明,請參見 APC 網站 上的 NMC 使用指南。
-rip	IP address	NMC 卡將註冊 BACnet 廣播管理裝置的 IP 位址或完整網域名稱 (FQDN)。
-rpo	5000 - 65535	此 NMC 卡將註冊 BBMD 的連接埠。
-fttl	1 - 65535	BBMD 將 NMC 維持為已註冊裝置的秒數 (存留時間)。若 NMC 在過期 前並未重新註冊, BBMD 會從外來裝置表中將其刪除,且 NMC 無法再 透過該 BBMD 傳送和接收廣播訊息。
-fsl		外來裝置註冊狀態。

#### 範例:

bacnet E000: Success Enabled: yes Device ID: 1013 Device name: BACnB7D7E5F2 Network Protocol: BACnet/IP APDU timeout (ms): 6000 APDU retries: 3 IP Port: 47808 (0xBAC0) Registration Enabled: no Registration Status: Foreign device registration inactive Registration BBMD: 0.0.0.0 Registration BBMD port: 47808 (0xBAC0) Registration TTL: 7200

#### boot

#### 存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:**定義 NMC 取得其網路設定值的方式,包括 IP 位址、子網路遮罩及預設閘道。然後設定 BOOTP 或 DHCP 伺服器設定值。

選項	引數	說明	
-b <boot mode&gt;</boot 	dhcp   bootp   manual	定義當 NMC 開啟、重設或重新啟動時, TCP/IP 設定值的設定方式。	
-C	enable   disable	僅適用於 dhcp 啟動模式。啟用或停用需要 DHCP 伺服器提供 APC cookie 的要求。	
以下日	以下三個設定的預設值通常不需要變更:		
-V	<vendor class=""></vendor>	APC。	
-i	<client id=""></client>	用來在網路上唯一識別 NMC 的 MAC 位址。	
-u	<user class=""></user>	應用程式韌體模組的名稱。	

範例: 要使用 DHCP 伺服器取得網路設定, 請執行以下操作:

- 1. 鍵入 boot -b dhcp
- 2. 啟用需要 DHCP 伺服器提供 APC cookie 的要求: boot -c enable

#### bye

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 僅限網路的使用者, 唯讀使用者

說明:離開指令介面工作階段。這與 exit 或 quit 指令的作用相同。

#### 範例:

bye

Connection Closed - Bye

#### cd

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 唯讀使用者, 僅限網路的使用者

說明: 瀏覽至 NMC 目錄結構中的資料夾。

**範例 1:** 要變更至 ssh 資料夾並確認 SSH 安全性憑證已上傳至 NMC, 請執行以下操作:

1. 鍵入 cd ssh, 然後按下 ENTER 鍵。

2. 鍵入 dir, 然後按下 ENTER 鍵以列出儲存在 SSH 資料夾中的檔案。 範例 2: 要返回至上一個目錄資料夾, 請鍵入: cd ..

# cfgshutdn

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明: 設定關機參數:此指令可讓您顯示並設定「UPS 關機延遲」、「UPS 返回延遲」、「UPS 低電池電力持續時間」、「UPS 睡眠時間」、「UPS 最低電池充電量」,以及「UPS 最低返回執行時間」。

部分 UPS 裝置可能沒有這些選項。



選項	引數	說明
-all		顯示此 UPS 所有適用的關機參數。
-sd	000   090   180   270   360   450   540   630	設定關機延遲秒數。
-lo	02   05   08   11   14   17   20   23	設定低電池電力持續時間(分鐘)。
-rd	000   060   120   180   240   300   360   420	設定 UPS 返回延遲秒數,即 UPS 重新開啟前延遲的時間。
-rrt	0-3600	設定最低返回執行時間(秒),即若要電池能承受這個負載,在 UPS 重新開啟前,電池執行時間必須達到這個值。
-sl	0.0-359.9	設定睡眠時間(小時)。引數可以是 0.0 到 359.9 之間的任何數字。
-rsc	00   15   30   45   60   75   90	設定最低的電池電量,以總電量的百分比顯示。

#### 範例 1:

cfgshutdn -all E000: Success Low Battery Duration: 4 min Sleep Time: 0.0 hr

#### 前置 SRTL/SRYLF 的 UPS 裝置適用的 cfgshutdn 指令選項:



這些選項只適用於部分前置 SRTL/SRYLF 的 UPS 裝置,包括 SRTL5KRM2UI、SRTL5KRM2UT、 SRTL5KRM2UJ 和 SRYLF15KRMT。

選項	引數	說明
-all		顯示此 UPS 所有適用的關機參數。
-lo	0-30	設定低電池電力持續時間(分鐘)。
-pod	0-600	設定開機延遲時間(秒)。
-pfd	0-32767	設定關機延遲時間(秒)。
-rbd	4-300	設定重新開機延遲時間(秒)。

選項	引數	說明
-mrr	0-32767	設定最低返回執行時間(秒),即支援負載的電池執行時間必須達到 這個值,UPS 才能重新開啟。
-lsb	disabled, 5- 32767	停用減負載功能,或者啟用該功能並設定 UPS 使用電池供電的時間 (秒),超過此時間後 UPS 將關機。
-lsr	disabled, 0- 3600	停用減負載功能,或者啟用該功能並設定 UPS 剩下的執行時間,超過 此時間後 UPS 將關機。
-lss	enable   disable	啟用或停用略過 UPS 關機延遲的功能。
-lsp	enable   disable	啟用或停用 UPS 復電後保持關機的功能。
-sl	0.0-359.9	設定睡眠時間(小時)。引數可以是 0.0 到 359.9 之間的任何數字。

#### 範例 2:

cfgshutdn -lsp enable

E000: Success

# cfgpower

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

**說明:** 設定電源參數: 此指令可讓您顯示並設定轉換點、靈敏度與輸出電壓。

部分 UPS 裝置可能沒有這些選項。

選項	引數	說明
	這些數值會因為 不同的裝置而有 所差異。	
-all		顯示此 UPS 所有適用的電源參數。
-1	97-106	設定低轉換點(單位: VAC)。
-h	127-136	設定高轉換點(單位: VAC)。
-OV	100   120   110	設定插座電壓(單位: VAC)。
-S	Normal   Reduced   Low	使用三種引數之一設定靈敏度。
-bu	127   130   133   136   139   142   145   148	設定旁路上限電壓(單位:VAC);當電壓上升超過此設定值,裝置將 啟用旁路。
-bl	086   088   090   092   094   096   098   100	設定旁路下限電壓(單位:VAC);當電壓下降到此設定值以下時, 裝置將啟用旁路。
-rda	Never   n+1   n+2	設定在可用的備援電源下降到 n+1 或 n+2 以下時發出警報。如果要防 止任何因備援電源停電而發出回應的警報,請鍵入 Never。僅 Symmetra 型號的 UPS 提供此選項。
-lda	Never   01.0   02.0   03.0   04.0   05.0   06.0   07.0   08.0   09.0   10.0   12.0   14.0   16.0	設定在負載超過指定的 kVA 負載水平時發出警報。如果要防止任何因 負載水平變化而發出回應的警報,請鍵入 Never。僅 Symmetra 型號 的 UPS 提供此選項。
-rta	Never   005   010   015   030   045   060   120   180   240   300   360   420   480	設定在可用的電池執行時間下降到指定的分鐘數以下時發出警報。可 用的電池執行時間係指 UPS 在使用電池電力操作時可為目前負載供電 的分鐘數。如果要防止在可用的電池執行時間下降時發出回應的警報, 請鍵入 Never。僅 Symmetra 型號的 UPS 提供此選項。

## 範例 1:

cfgpower -all E000: Success Low Transfer Voltage: 106 VAC High Transfer Voltage: 127 VAC Sensitivity: Normal

前置 SRYLF 的 UPS 裝置適用的 cfgpower 指令選項:



這些選項只適用於部分前置 SRYLF 的 UPS 裝置,包括 SRYLF15KRMT。

選項	引數	說明
-ov	120/208   120/240	設定插座電壓(以 VAC 為單位)。
-red	Never   N+1   N+2	指定備援警示設定。

#### 範例 2:

```
cfgshutdn -red N+1
```

```
E000: Success
```

# clrrst

存取:

超級使用者,管理員

定義:清除網路介面重設原因。請參見 "lastrst", 頁數 23。

# console

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 定義使用者是否可透過預設為停用的 Telnet 或預設為啟用的 Secure Shell (SSH)(透過以加密形式傳輸 使用者名稱、密碼與資料來提供防護)來存取指令介面。您可以變更 Telnet 或 SSH 連接埠設定以取得額外的 安全性。或是停用對指令介面的網路存取權限。

選項	引數	說明
-s	enable   disable	啟用或停用 SSH。啟用 SSH 將會啟用 SCP。
-t	enable   disable	啟用或停用 Telnet。
-pt	<telnet number="" port=""></telnet>	指定用來和 NMC 通訊的 Telnet 連接埠編號(預設為 23)。其他範 圍為 5000-32768。
-ps	<ssh number="" port=""></ssh>	指定用來和 NMC 通訊的 SSH 連接埠編號(預設為 22)。其他範 圍為 5000-32768。
-b	2400   9600   19200   38400	設定序列傳輸速率(預設為9600)。

**範例 1:** 若要啟用透過 SSH 存取指令介面,請鍵入: console -s

**範例 2:** 若要將 Telnet 連接埠變更為 5000, 請鍵入: console -pt 5000

#### date

存取: 超級使用者, 管理員

定義: 設定 NMC 使用的日期。



如要設定 NTP 伺服器來定義 NMC 的日期和時間,請參見使用指南。

選項	引數	說明
-d	<"datestring">	設定目前的日期。使用 date -f 指令所指定的日期格式。
-t	<00:00:00>	以小時數、分鐘數與秒數的格式設定目前的時間。使用 24 小時制的時鐘 格式。
-f	mm/dd/yy   dd.mm.yyyy   mmm-dd-yy   dd-mmm-yy   yyyy-mm-dd	選取在此使用者介面中顯示的所有日期的數字格式。每個字母 m (代表月)、d(代表日)及y(代表年)都代表一位數字。一位數的日 數與月份數以零為開頭。 註:下次登入時,在 NMC UI 中設定的使用者設定日期格式將覆寫此設定。
-z	<time zone<br="">offset&gt;</time>	設定與 GMT 的時間差,以指定您所在的時區。此指令可讓您與居住於不同時區的其他人同步。

範例 1: 要使用 yyyy-mm-dd 的格式顯示日期, 請鍵入:

date -f yyyy-mm-dd

**範例 2:** 要使用上例設定的格式,定義 2009 年 10 月 30 日的日期,請鍵入:

date -d "2009-10-30"

範例 3: 要定義時間為下午 5:21:03, 請鍵入:

date -t 17:21:03

#### delete

存取: 超級使用者, 管理員

**說明:**刪除檔案系統中的檔案。(如果想刪除事件日誌,請參見*使用指南*)。

引數	說明
<file name=""></file>	鍵入要刪除的檔案名稱。

範例:要刪除檔案,請執行以下操作:

- 1. 瀏覽至含有該檔案的資料夾。例如,如要瀏覽至 logs 資料夾,請鍵入: cd logs
- 2. 檢視 logs 資料夾的檔案, 請鍵入: dir
- 3. 鍵入 delete <file name>

### detbat

部分 UPS 裝置可能沒有此指令。

某些前置 SRT 的 UPS 裝置提供不同選項。

# 存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

#### 說明: 檢視詳細的 UPS 電池資訊。

選項	引數	說明
-all	<#>	顯示所有電池資訊。
-f	<#>	電池組韌體版本。
-t	<#>	電池組溫度。
-ре	<#>	電池組電池狀態。
-s	<#> <#>	電池組或電池匣的健康狀況。
-ph	<#>	電池組健康狀況。註:僅限某些前置 SRT 的 UPS 裝置提供此選項。
-rd	<#> <#>	建議的電池組或電池匣更換電池日期。
-pr	<#>	建議的電池組更換電池日期。 <b>註:</b> 僅限某些前置 SRT 的 UPS 裝置 提供此選項。
-id	<#> <#> <"datestring">	以目前日期格式顯示電池組或電池匣安裝日期。
-pi	<#> <"datestring">	以目前日期格式顯示電池組安裝日期。 <b>註</b> :僅限某些前置 SRT 的 UPS 裝置提供此選項。
-ce	<#> <#>	電池組或電池匣的狀態。

#### 範例:

detbat -all E000: Success Firmware Revision (IP): BMC 12.5 Temperature (IP): 26.00C Pack Status (IP): No Errors Health (IP, C1): Battery Life OK Predicted Replacement Date (IP, C1): 07/02/2019 Installation Date (IP, C1): 02/12/2015 Status (IP, C1): OK

# detstatus

#### 存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明:檢視 UPS 的詳細狀態。另請參見 "ups",頁數 36 中的 -st 選項。

選項	說明
-all	顯示此 UPS 的所有適用狀態資訊。
-rt	剩餘的執行時間(小時和分鐘數)。
-SS	UPS 狀態摘要:連線、電池供電等。
-SOC	UPS 電池電量(總電量百分比)。
-om	輸出單位:電壓、頻率、瓦特百分比、 VA 百分比和電流。
-im	輸入單位: 電壓和頻率。
-bat	電池電壓。
-tmp	UPS 的內部溫度。
-dg	診斷測試結果:自我測試結果和日期、校正結果和日期。

#### 範例:

detstatus -rt

E000: Success

Runtime Remaining: 9 hr 22 min 30 sec

#### dir

**存取:** 超級使用者,管理員,裝置使用者,僅限網路的使用者,唯讀使用者 **說明:**檢視儲存在 NMC 上的檔案和資料夾。

範例:

```
dir
E000: Success
1024 Jan 2 4:34 apc_hw21_aos_1.1.0.15.bin
6249332 Jan 2 4:34 apc_hw21_su_1.1.0.15.bin
45000 Sep 30 1996 config.ini
0 Apr 23 18:53 db/
0 Apr 23 18:53 ssl/
0 Apr 23 18:53 ssl/
0 Apr 23 18:53 ssh/
0 Apr 23 18:53 logs/
0 Apr 23 18:53 sec/
0 Apr 23 18:53 fwl/
0 Apr 23 18:53 fwl/
0 Apr 23 18:53 email/
0 Apr 23 18:53 email/
0 Apr 23 18:53 email/
0 Apr 23 18:53 tmp/
0 Apr 23 18:53 upsfw/
```

# dns

#### 存取: 超級使用者, 管理員

#### 說明: 設定並顯示手動的網域名稱系統 (DNS) 設定值。

選項	引數	說明
-OM	enable   disable	覆寫手動的 DNS。
	anabla I diaabla	同步系統和主機名稱。
-у		此選項等同於使用「 system -s 」。
-р	<primary dns="" server=""></primary>	設定主要 DNS 伺服器。
-S	<secondary dns="" server=""></secondary>	設定次要 DNS 伺服器。
-d	<domain name=""></domain>	設定網域名稱。
-n	<domain ipv6="" name=""></domain>	設定網域名稱 IPv6。
-h	<host name=""></host>	設定主機名稱。

# 範例:

dns -OM

E000: Success

Override Manual DNS Settings: enabled

# eapol

存取: 超級使用者, 管理員

# **說明:** 配置 EAPoL (802.1X 安全) 設定。

選項	引數	說明
-S	enable   disable	啟用或停用 EAPoL。
-n	< 要求者名稱 >	設定要求者名稱。
-р	< 私密金鑰複雜密碼 >	設定私密金鑰複雜密碼。

# 

apc>eapol -S enable E000: Success Reboot required for change to take effect.

# email

# 存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 使用以下指令可設定 NMC 用來傳送事件通知的電子郵件的參數。

選項	引數	說明
-g[n]	<enable disable=""  =""></enable>	啟用(預設)或停用對收件人發送電子郵件。
-t[n]	<to address=""></to>	收件人的電子郵件地址。
-o[n]	<long short=""  =""> (格式)</long>	長格式包括名稱、位置、接點、 IP 位址、裝置序號、日期及 時間、事件碼以及事件說明。短格式僅有事件說明。
-l[n]	<language code=""></language>	發送電子郵件所使用的語言。此選項取決於所安裝的語言 套件。
-r [n]	<local recipient=""  =""  <br="">custom&gt;(路線)</local>	設定 SMTP 伺服器選項: •Local (建議值): 若 SMTP 伺服器位於您的內部網路, 或針對您的電子郵件網域設定,請選擇此選項。選擇此設 定可限制延遲和網路斷線。如果選擇此設定,還須啟用裝 置 SMTP 伺服器的轉寄功能,並指定特殊的外部電子郵件 帳號以供接收轉寄的電子郵件。註:進行此一變更前,請 洽詢 SMTP 伺服器的管理員。
		• Recipient: 此設定會直接發送電子郵件到收件人的 SMTP 伺服器。 MX 記錄將查詢 To:Address 網域來決定 SMTP 伺服器。裝置只會嘗試發送電子郵件一次。網路斷線或遠 端 SMTP 伺服器忙碌會造成逾時,並造成郵件遺失。本設 定無需在 SMTP 伺服器上另外執行管理工作。
		•Custom:本設定讓各電子郵件收件人有自己的伺服器設定值。這些設定值不會影響 -s[n] 選項所提供的設定值。
-f[n]	<from address=""></from>	NMC 在所發送電子郵件的 From: 欄位中使用的寄件人電子 郵件地址。
-s[n]	<smtp server=""></smtp>	本機 SMTP 伺服器的 IPv4/IPv6 位址或 DNS 名稱。請在- r[n] 選項設為 Local 時使用本選項。
-p[n]	<port></port>	SMTP 連接埠編號,預設值為 25。其他連接埠為:465、 587、 2525、 5000 - 32768。
-a[n]	<enable disable=""  =""> (驗證)</enable>	請在 SMTP 伺服器需要驗證時啟用此選項。
-u[n]	<user name=""></user>	郵件伺服器需要驗證時,請於此鍵入使用者名稱及密碼。
-w[n]	<password></password>	
	<none td=""  <=""><td>•None: SMTP 伺服器無需也不支援加密。</td></none>	•None: SMTP 伺服器無需也不支援加密。
- [m]	ifsupported	• If Supported: SMTP 伺服器會廣播對 STARTTLS 的支援, 但無需對連線加密。 STARTTLS 指令在廣播完成後發送。
-e[n]	always	<ul> <li>Always: SMTP 伺服器必須先發送 STARTTLS 指令後才 能連接。</li> </ul>
	implicit>(加密)	<ul> <li>Implicit: SMTP 伺服器只接受有加密的連接。</li> <li>無 STARTTLS 訊息發送到伺服器。</li> </ul>
-c[n]	<enable disable=""  =""> (需要憑證)</enable>	此項僅在貴公司的安全規範不允許對 SSL 連接作隱含式信任 時才啟用。此一功能啟用時,NMC 需先載入有效的根 CA 憑 證,才能發送加密的電子郵件。
-i[n]	<certificate file<br="">Name&gt;</certificate>	本欄位與 NMC 所安裝的根 CA 憑證以及是否需要根 CA 憑證有關。本檔案的副檔名必須為 .crt 或 .cer。

選項	引數	說明
-g[n]	<enable disable=""  =""></enable>	啟用(預設)或停用對收件人發送電子郵件。
-t[n]	<to address=""></to>	收件人的電子郵件地址。
-o[n]	<long short=""  =""> (格式)</long>	長格式包括名稱、位置、接點、 IP 位址、裝置序號、日期及 時間、事件碼以及事件說明。短格式僅有事件說明。
-l[n]	<language code=""></language>	發送電子郵件所使用的語言。此選項取決於所安裝的語言 套件。
-r [n]	<local recipient=""  =""  <br="">custom&gt;(路線)</local>	<ul> <li>設定 SMTP 伺服器選項:</li> <li>Local(建議值):若 SMTP 伺服器位於您的內部網路,或針對您的電子郵件網域設定,請選擇此選項。選擇此設定可限制延遲和網路斷線。如果選擇此設定,還須啟用裝置 SMTP 伺服器的轉寄功能,並指定特殊的外部電子郵件帳號以供接收轉寄的電子郵件。註:進行此一變更前,請洽詢 SMTP 伺服器的管理員。</li> <li>Recipient:此設定會直接發送電子郵件到收件人的 SMTP 伺服器。MX 記錄將查詢 To:Address 網域來決定 SMTP 伺服器。裝置只會嘗試發送電子郵件一次。網路斷線或遠端 SMTP 伺服器忙碌會造成逾時,並造成郵件遺失。本設定無需在 SMTP 伺服器上另外執行管理工作。</li> <li>Custom:本設定讓各電子郵件收件人有自己的伺服器設</li> </ul>
-i[n]	<certificate file<br="">Name&gt;</certificate>	本欄位與 NMC 所安裝的根 CA 憑證以及是否需要根 CA 憑證有關。本檔案的副檔名必須為 .crt 或 .cer。
n=	電子郵件收件人編 號 (1、2、3或4)	指定電子郵件收件人(以收件人編碼識別)。

範例:透過本機 SMTP 伺服器發送郵件至電子郵件地址為 recipient1@apc.com 的郵件收件人 1:

email -g1 enable -r1 local -t1 recipient1@apc.com

E000: Success

#### eventlog

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 僅限網路的使用者, 唯讀使用者

**說明:**檢視您取得事件日誌的日期和時間、 UPS 的狀態以及 NMC 所連接之感測器的狀態。檢視最近的裝置事件及這些事件發生的日期和時間。使用以下按鍵可瀏覽事件日誌:

按鍵	說明
ESC	關閉事件日誌並返回至指令介面。
ENTER	更新日誌顯示。此指令用於檢視自從您上次取得並顯示日誌後,被記錄的事件。
SPACEBAR	檢視事件日誌的下一頁。
В	檢視事件日誌的上一頁。此指令在事件日誌的主頁中無法使用。
D	刪除事件日誌。請依照提示確認或拒絕刪除操作。刪除的事件無法復原。

# exit

**存取:** 超級使用者,管理員,裝置使用者,僅限網路的使用者,唯讀使用者 **說明:** 離開指令介面工作階段。

# firewall

**存取:** 超級使用者,管理員,僅限網路的使用者 **說明:** 啟用、停用或設定內部 NMC 防火牆功能。

選項	引數	定義
-S	<enable disable=""  =""></enable>	啟用或停用防火牆。 
-f	<file activate="" name="" to=""></file>	要啟用的防火牆原則檔案的名稱。
-t	<file name="" test="" to=""></file>	要測試的防火牆的名稱以及持續時間(分鐘)。
-fe		顯示啟用檔案錯誤的清單。
-te		顯示測試檔案錯誤的清單。
-C		取消防火牆測試。
-r		顯示啟用防火牆原則的清單。
-1		顯示防火牆活動日誌。
-Y		跳過防火牆測試提示。

範例:要啟用防火牆原則檔案 example.fwl,請鍵入:

firewall -f example.fwl E000: Success

# format

存取: 超級使用者, 管理員

**說明:** 重新設定 NMC 檔案系統的格式並清除所有安全性憑證、加密金鑰、配置設定及事件和資料日誌。請小 心使用本指令。



要將 NMC 重設成預設設定,請改用 resetToDef 指令。

#### ftp

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 啟用或停用對 FTP 伺服器的存取。 您也可以將連接埠設定變更為 5001 至 32768 之間任何未使用的連接埠 編號,以增加安全性。 FTP 預設為停用, Secure CoPy (SCP) 會在透過 SSH 設定超級使用者密碼時自動啟用。

選項	引數	定義
-р	<port number&gt;</port 	定義 FTP 伺服器用來與 NMC 通訊的 TCP/IP 連接埠(預設為 21)。 FTP 伺服器將使用指定的連接埠以及比該指定連接埠少一號的連接埠。
-S	enable   disable	設定對 FTP 伺服器的存取。

範例:要變更 TCP/IP 連接埠為 5001, 請鍵入:

ftp -p 5001

# help

存取: 超級使用者,管理員,裝置使用者,唯獨使用者 說明:檢視可供您的帳戶類型使用的所有 CLI 指令的清單。要檢視特定指令的說明文字,請鍵入該指令並接著 鍵入 help。 範例 1: 要檢視以裝置使用者身份登入時可用的指令清單,請鍵入:

**範例 2:** 要檢視 alarmcount 指令可接受的選項清單,請鍵入: alarmcount help

#### lang

help

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 唯讀使用者, 僅限網路的使用者

**說明:** 所使用的語言

#### 範例:

lang

```
Languages
```

enUS - English

#### lastrst

存取: 超級使用者, 管理員

說明:最近一次重設網路介面的原因。在技術支援人員的指導下,本指令的輸出可用於解決網路介面問題。

選項	定義
02 NMI Reset	網路介面已透過 NMC 面板上的「重設」按鈕重設。
09 Coldstart Reset	網路介面已透過拔除硬體電源重設。
12 WDT Reset	網路介面已透過韌體指令重設。

範例: lastrst

09 Coldstart Reset

E000: Success

# ledblink

存取: 超級使用者, 管理員

說明: 設定 NMC 的 LED 狀態燈閃爍達指定的時間。此指令用於幫助您目視找到 NMC。

**參數:**時間(分鐘)

**範例:**ledblink 2

E000: Success

# logzip

存取: 超級使用者, 管理員

說明:將來自 NMC 和 UPS 裝置的可用日誌檔,建立單一、壓縮封存。技術支援團隊可利用這些檔案排除問題。

選項	引數	定義
-m	<email recipient="">(電子郵 件收件人編號 1-4)</email>	要接收 zip 檔案的電子郵件收件人的識別編號。請輸入 所設定的四個可能電子郵件收件人之一的編號。

# 範例:

logzip -m 1
Generating files
Compressing files into /dbg/debug\_ZA1752123456.tar
Emailing log files to email recipient - 1
E000: Success

# modbus

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明:檢視和設定 Modbus 參數。



部分 UPS 裝置可能沒有這些選項。

選項	引數	定義
-a	<enable disable=""  =""> (Modbus 狀態)</enable>	啟用或停用 Modbus Serial。 <sup>1</sup>
-br	<9600   19200> (傳輸速率)	設定每秒的傳輸速率(位元) <sup>1</sup>
-pr	event   odd   none	設定同位檢查位元。 <sup>1</sup>
-S	<1-F7> (16 進制的從動位址)	設定 16 進制的 Modbus 從動位址。 <sup>1</sup>
-rDef		將 Modbus 配置重設成預設值。 <sup>1</sup>
-tE	<enable disable=""  =""> (Modbus TCP 狀態)</enable>	啟用或停用 Modbus TCP。 <sup>2</sup>
-tP		指定 Modbus TCP 連接埠編號。預設的連接埠編號為 502, 但可設定成介於 5000 和 32768 之間的數值。 <sup>2</sup>
-tTo		指定 Modbus TCP 通訊的逾時秒數,其中 0 表示連結永不 逾時。 <sup>2</sup>

選項	引數	定義
<sup>1</sup> Modbus Serial 僅受 AP9641 與 AP9643 卡支援。		
<sup>2</sup> Modbus TCP 僅受 AP9640、 AP9641、與 AP9643 卡支援。		

#### 範例:

```
modbus
E000: Success
Slave Address = 0x1
Status = ENABLED
Baud Rate = 9600
Parity = none
TCP Status = ENABLED
TCP Port Number = 502
```

# netstat

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

說明:檢視網路狀態及所有使用中的 IPv4 與 IPv6 位址。

#### 範例:

```
netstat
```

```
Current IP information
```

Family	mHome	Туре	IP Address	Status
IPv6	4	auto	FE80::2C0:B7FF:FEEA:D325/64	configured
IPv4	0	manual	10.125.43.115/22	configured
IPv6	0	manual	::1/128	configured
IPv4	0	manual	127.0.0.1/32	configured

# ntp

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

說明: 檢視並設定網路時間協定的參數。

選項	引數	定義
-OM	enable   disable	覆寫手動設定。
-р	<primary ntp="" server=""></primary>	指定主要伺服器。
-S	<secondary ntp="" server=""></secondary>	指定次要伺服器。
-е	enable   disable	啟用或停用 NTP。
-u	<update now=""></update>	立即從 NTP 伺服器更新 NMC 的時間。

**範例 1:** 若要啟用手動設定的覆寫功能,請鍵入: ntp -OM enable **範例 2:** 若要指定主要 NTP 伺服器,請鍵入:

ntp -p 150.250.6.10

#### ping

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 僅限網路的使用者

說明:確定具有所指定 IP 位址或 DNS 名稱的裝置,是否已連接至網路。四個查詢被發送到該位址。

引數	說明
<ip dns="" 位址或="" 名稱=""></ip>	鍵入格式為 xxx.xxx.xxx.xxx 的 IP 位址,或是 DNS 名稱。

**範例:** 要確定具有 IP 位址 150.250.6.10 的裝置是否已連接至網路, 請鍵入: ping 150.250.6.10

#### portspeed

**存取:** 超級使用者,管理員,僅限網路的使用者

說明:

選項	引數	說明
-S	auto   10H   10F   100H   100F	定義乙太網路連接埠的通訊速度。 auto 指令可以讓乙太網路裝置進行 交涉,以便用最高、可能的速度傳輸。

**範例:** 要將 TCP/IP 連接埠設定為使用 100 Mbps 和半雙工模式(一次僅能進行一個方向的通訊)來通訊, 請鍵入:

portspeed -s 100H



註:連接埠速率可設為 1000 Mbps。但僅可透過 Web UI 變更此值。請參閱使用者指南中的「連接埠 速率頁面」了解詳細資訊。

#### prompt

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者, 僅限網路的使用者

**說明:** 設定指令介面提示,以納入或排除當前登入使用者的帳戶類型。任何使用者都可以變更這項設定,所有 使用者帳戶都會進行更新以使用新的設定。

選項	引數	說明
-S	long	此提示將納入當前登入使用者的帳戶類型。
	short	預設設定。提示的長度為四個字元: apc>

**範例:**要將當前登入使用者的帳戶類型納入指令提示中,請鍵入:

prompt -s long

#### pwd

**存取:** 超級使用者,管理員,裝置使用者,唯讀使用者,僅限網路的使用者 **說明:** 用於輸出當前使用目錄的路徑。

#### quit

**存取:** 超級使用者,管理員,裝置使用者,僅限網路的使用者,唯讀使用者 **說明:** 離開指令介面工作階段(這與 exit 和 bye 指令的作用相同)。

#### radius

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 檢視現有的 RADIUS 設定、啟用或停用 RADIUS 驗證,以及設定最多兩台 RADIUS 伺服器的基本驗證 參數。



請參見使用指南, 瞭解 RADIUS 伺服器配置摘要及支援的 RADIUS 伺服器清單。

其他的 RADIUS 伺服器驗證參數請見 NMC 使用者介面。

如需有關設定 RADIUS 伺服器的詳細資訊,請參閱安全手冊。

選項	引數	說明
	local   radiusLocal   radius	設定 RADIUS 驗證:
		Local — 停用 RADIUS。啟用本機驗證。
-а		radiusLocal — 先從 RADIUS 驗證,然後再本機驗證。啟用 RADIUS 和本 機驗證。驗證須先從 RADIUS 伺服器開始。若 RADIUS 伺服器無回應或無法 透過網路聯繫,再使用本機驗證。
		radius — 啟用 RADIUS。停用本機認證。
-p1 -p2		主要或次要 RADIUS 伺服器的伺服器名稱或 IP 位址。
-01	<server ip=""></server>	註:在預設情況下, RADIUS 伺服器會使用連接埠 1812 來驗證使用者。改用 不同連接埠的方法:在 RADIUS 伺服器名稱或 IP 位址結尾加一個分號,再接
-o2		新的連接埠號碼。 NMC 支援連接埠 1812、 5000 - 32768。
-s1 -s2	<server secret=""></server>	主要或次要 RADIUS 伺服器與 NMC 之間的共用密碼。
-t1 -t2	<server timeout&gt;</server 	NMC 等待主要或次要 RADIUS 伺服器回應的時間(秒數)。

# 範例 1:

要檢視 NMC 現有的 RADIUS 設定,請鍵入 radius, 然後按 ENTER。 範例 2: 要啟用 RADIUS 與本機驗證,請鍵入: radius -a radiusLocal 範例 3: 要將次要 RADIUS 伺服器逾時時間設定成 10 秒,請鍵入: radius -t2 10

## reboot

**存取:** 超級使用者,管理員,僅限網路的使用者 **說明:** 重新啟動 NMC 的網路管理介面。

這不會影響 NMC 所在裝置的輸出電力。



# resetToDef

存取: 超級使用者, 管理員

說明:將所有可設定參數重設為預設值。

選項	引數	說明
-p all   keepip 注意:此指令會將全部可設定參數重設為 重設所有配置變更,包括事件動作、裝置 設定。		注意:此指令會將全部可設定參數重設為其預設值。
		重設所有配置變更,包括事件動作、裝置設定,以及選用的 TCP/IP 配置 設定。
		選擇 keepip 可保留用以判斷 NMC 如何取得其 TCP/IP 配置值的設定 (預設為 DHCP)。



某些不可設定參數無法透過 resetToDef 重設,只能使用 format 指令格式化檔案系統才能將其從 NMC 中清除。

**範例:**如要重設*除了*TCP/IP 設定之外的所有 NMC 配置變更, 請鍵入: resetToDef -p keepip

#### session

存取: 超級使用者, 管理員

選項	引數	說明
-d	<session id="">(刪除)</session>	刪除具有指定工作階段 ID 的當前使用者的工作階段。
-m	<enable disable=""  =""></enable>	。 啟用時,允許兩位或更多位使用者同時登入。停用時,一次僅 允許一位使用者登入。
	(啟用多位使用者)	
2	<enable disable=""  =""></enable>	NMC 可支援伺服器上的 Radius 密碼儲存。啟用遠端驗證覆寫
-u	(覆寫遠端驗證)	一时,平微医用有可医用酶仔在平微 NMC 上的 NMC 使用有石槽 和密碼進行登入。

# **說明:**記錄登入者(使用者)、介面、地址、時間及 ID。

#### 範例:

session

User	Interface	Address	Logged In Time	ID
арс	Telnet	10.169.118.100	00:00:03	19

# smtp

# 存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

### 說明: 配置本機電子郵件伺服器的設定。

選項	引數	說明
-f	<from address=""></from>	NMC 所發送電子郵件的寄件人地址。
-S	<smtp server=""></smtp>	本機 SMTP 伺服器的 IPv4/IPv6 位址或 DNS 名稱。
-р	<port></port>	SMTP 連接埠編號,預設值為 25。可選擇的連接埠為 25、 465、 587、 2525、 5000 至 32768。
-a	<enable disable=""  =""></enable>	若 SMTP 伺服器需要驗證,請啟用此選項。
-u	<user name=""></user>	苯 CMTD /刁肥哭壶西险线,注入此键),在田老友蒋巧应珥
-W	<password></password>	右 SMTP 问版命需安慰园,请於此雄八使用有石桶及名临。
-e	<none always="" ifavail=""  =""  <br="">implicit&gt;</none>	加密選項: • none: SMTP 伺服器無需 / 不支援加密。 • ifavail: SMTP 伺服器會廣播對 STARTTLS 的支援, 但無需對 連接加密。 • always: SMTP 伺服器需先發送 STARTTLS 指令後才能連接伺 服器。 • implicit: SMTP 伺服器只接受有加密的連接。無 STARTTLS 訊 息發送到伺服器。
-c	<enable disable=""  =""></enable>	需有 CA 根憑證: 此項僅在貴公司的安全規範不允許對 SSL/TLS 連接作隱含式信任 時才啟用。此一功能啟用時, NMC 需先載入有效的根 CA 憑證, 才能發送加密的電子郵件。
-i	<certificate file="" name=""></certificate>	本欄位與 NMC 所安裝的根 CA 憑證以及是否需要根 CA 憑證有關。

# 範例:

From: address@example.com Server: mail.example.com Port: 25 Auth: disabled User: User **密碼:** <not set> Encryption: none Req.Cert: disabled Cert File: <n/a>

#### snmp

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 啟用或停用以及設定 SNMPv1。 SNMPv1 預設為停用。必須先設定社群名稱 (-c[n]) 才可建立 SNMPv1 通訊。在下表中, n 為存取控制編號: 1、2、3或4。

選項	引數	說明
-S	enable   disable	啟用或停用 SNMPv1。
-c[n]	Community	指定社群名稱或字串。
-a[n]	read   write   writeplus   disable	指明使用權限。
-n[n]	IP 或網域名稱	指定網路管理工作站的 IPv4/IPv6 位址或網域名稱。

**範例:** 若要啟用 SNMP 版本 1, 請鍵入:

snmp -S enable

#### snmpv3

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

**說明:** 啟用或停用以及設定 SNMPv3。 SNMPv3 預設為停用。有效的使用者設定檔必須先以複雜密碼集啟用 (-a[n], -c[n]), 才可建立 SNMPv3 通訊。在下表中, n 為存取控制編號: 1、2、3或4。

選項	引數	說明
-S	enable   disable	啟用或停用 SNMPv3。
-u[n]	<user name=""></user>	
-a[n]	<authentication phrase=""></authentication>	指定使用者名稱、驗證詞和加密詞。
-c[n]	<crypt phrase=""></crypt>	
-ap[n]	sha   md5   none	指明驗證協定的類型。
-pp[n]	aes   des   none	指明隱私權 (加密)協定。
-ac[n]	enable   disable	啟用或停用存取。
-au[n]	<user name="" profile=""></user>	將存取權限分配給指定的使用者設定檔。
-n[n]	<nms ip="" 或主機名稱="" 的=""></nms>	指定網路管理工作站的 IPv4/IPv6 位址或主機名稱。

**範例:**要將存取 2 級權限分配給使用者 JMurphy, 請鍵入: snmpv3 -au2 "JMurphy"

#### snmptrap

**存取:** 超級使用者,管理員,僅限網路的使用者 **說明:** 啟用或停用 SNMP 陷阱產生功能。

選項	引數	說明
-c[n]	<community></community>	指定社群名稱或字串。
-r[n]	<receiver ip="" nms=""></receiver>	陷阱接收器的 IPv4/ IPv6 位址或主機名稱。
-l[n]	<language> [language code]</language>	指定語言。必須安裝包含所需語言的語言包,語言代碼 如下: •enUS - 英文 •deDe - 德文 •ruRu - 俄文 •zhCn - 中文 •jaJa - 日文 •koKo - 韓文 •itlt - 義大利文 •ptBr - 葡萄牙文 •frFr - 法文 •esEs - 西班牙文
-t[n]	<trap type=""> [snmpV1   snmpV3]</trap>	指定 SNMPv1 或 SNMPv3。
-g[n]	<generation> [enable   disable]</generation>	啟用或停用此陷阱接收器的陷阱產生功能。預設為啟用。
-a[n]	<auth traps=""> [enable   disable]</auth>	啟用或停用此陷阱接收器的陷阱驗證功能(僅限 SNMPv1)。
-u[n]	<profile1 profile2="" profile3=""  =""  <br="">profile4&gt; (使用者名稱)</profile1>	選擇使用者設定檔的代號,以用於本陷阱接收器(僅限 SNMPv3)。
n= 陷阱接收器編號 = 1、2、3、4、5 或 6		

**範例:** 若要使用預設語言 (英文)、社群名稱 (public) 以及接收器 1 的 IP 位址 (10.169.118.100) 啟用 並配置接收器 1 的 SNMPv1 陷阱, 請輸入以下指令:

snmptrap -c1 public -r1 10.169.118.100 -l1 enUS -t1 snmpV1 -g1 enable

E000: Success

#### ssh

存取: 超級使用者, 管理員

說明:顯示、刪除和產生 SSH 伺服器金鑰。註:下表中的選項均可與 ssh key 指令一同使用。

選項	引數	說明
-s		顯示目前使用的 SSH 伺服器金鑰。
-f		顯示目前 SSH 伺服器金鑰的指紋。
-d		刪除目前使用的 SSH 伺服器金鑰。
-i	<file name="">.pk15</file>	從 PKCS #15 檔案匯入 SSH 伺服器金鑰。
-ecdsa	256	產生指定位元大小的橢圓曲線數位簽章演算法 (ECDSA) SSH 伺服器金鑰。
-rsa	1024   2048   4096	產生指定位元大小的 Rivest–Shamir–Adleman (RSA) SSH 伺服器金鑰。

#### 範例 1: 要顯示目前 SSH 伺服器金鑰, 請鍵入:

ssh key -s

E000: Success.

範例 2: 若要從 NMC 安全性精靈 CLI 公用程式產生的 .p15 檔案匯入 SSH 伺服器金鑰, 請鍵入:

ssh key -i nmc.p15 E000: Success.

#### ssl

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

說明: 配置和管理 NMC 的公開金鑰與 Web UI 憑證, 並建立憑證簽章要求 (CSR)。

#### 註:此指令有三組選項,如下所述 (key, csr, 與 cert)。

## **配置公開金鑰 (**key):

選項	引數	說明
-s		顯示目前使用的公開金鑰。
-d		刪除目前使用的公開金鑰。
-i	<file name="">.pl5</file>	從 PCKS #15 檔案匯入公開金鑰。
-ecdsa	256   384   521	產生指定位元大小的橢圓曲線數位簽章演算法 (ECDSA) 公開金鑰。
-rsa	1024   2048   4096	產生指定位元大小的 Rivest–Shamir–Adleman (RSA) 公開金鑰。

#### 範例 1: 若要產生新的 ECDSA-521 公開金鑰, 請輸入:

ssl key -ecdsa 521

E000: Success.

#### 範例 2: 若要從 NMC 安全性精靈 CLI 公用程式產生的 .p15 檔案匯入公開金鑰, 請輸入:

ssl key -i nmc.p15

E000: Success.

#### 配置憑證簽章要求 (csr):

選項	引數	說明
-s	<file name=""></file>	顯示目前的憑證簽章要求 (CSR)。
-d	<file name=""></file>	從啟用的配置建立憑證簽章要求 (CSR)。
		建立自訂憑證簽章要求 (CSR)。
-CN	<common name=""></common>	一般名稱為完全合格的 NMC 網域名稱 (FQDN)。 例如:其 IP 位址或 *.nmc.local。

#### 自訂憑證簽章要求 (CSR) 選項。

**註:以**下選項僅適用於 -CN。

-0	<organization></organization>	您的組織名稱。
-OU	<organizational unit=""></organizational>	組織內處理憑證的部門。
-C	<country></country>	組織所在位置的兩位數國家/地區代碼。
-san	<common address="" ip="" name=""  =""></common>	NMC IP 位址的一般名稱。

註:已建立的憑證簽章要求會儲存於 NMC 的 ssl 目錄中。請參閱 dir。

範例 3: 若要從啟用的配置中建立快速憑證簽章要求 (CSR), 請輸入:

ssl csr -q

E000: Success

#### 範例 4: 若要建立最小憑證簽章要求 (CSR), 請輸入:

ssl csr -CN 190.0.2.0 -C US

E000: Success

#### 範例 5: 若要建立自訂憑證簽章要求 (CSR), 請輸入:

ssl csr -CN apcXXXXX.nmc.local -C US -san \*.nmc.local -san 190.0.2.0

#### E000: Success

#### 配置 Web UI 憑證 (cert):

選項	引數	說明
-s	<file name=""></file>	顯示指定憑證。 <b>註:</b> 在沒有引數的情況下,執行此選項 將會顯示目前使用中的憑證。
-f	<file name=""></file>	顯示指定憑證的指紋。 <b>註:</b> 在沒有引數的情況下,執行 此選項將會顯示目前憑證的指紋。
-i	<file name=""></file>	匯入憑證。

#### 範例 6: 若要顯示啟用的憑證, 請輸入:

ssl cert -s

範例 7: 若要顯示位於 ssl 目錄中的 nmc.crt, 請輸入:

ssl cert -s ssl/nmc.crt

範例 8: 若要匯入其他 .crt, 請輸入:

ssl cert -i other.crt

#### system

存取: 超級使用者, 管理員

**說明:**檢視和設定系統名稱、聯絡人、位置並檢視運轉時間以及日期和時間、登入的使用者和高階系統狀態 P、 N 和 A (參見「主畫面狀態欄位」)。

選項	引數	說明
-n	<system name=""></system>	
-C	<system contact&gt;</system 	定義裝置名稱、負責此裝置的人員姓名及裝置的實體位置。  註:如果您定義的值超過一個字,則必須以引號括住此值。   StruxureWare 資料中心專家或 EcoStruxure IT 專家以及 NMC 的 SNMP 代
-1	<system location&gt;</system 	理程式也會使用這些值。
-m	<system- message&gt;</system- 	在 Web UI 或 CLI 的登入頁面顯示自訂訊息和橫幅。
-S	enable   disable	同步系統和主機名稱。 此選項與「dns -y」的作用相同。

**範例 1:**要將裝置位置設定為 Test Lab, 請鍵入: system -1 "Test Lab" **範例 2:**要將系統名稱設定為 Don Adams, 請鍵入:

system -n "Don Adams"

## tcpip

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

選項	引數	說明
-S	enable   disable	啟用或停用 TCP/IP v4。
-i	<ipv4 address=""></ipv4>	使用下列格式鍵入 NMC 的 IP 位址: xxx.xxx.xxx.xxx
-S	<subnet mask=""></subnet>	鍵入 NMC 的子網路遮罩。
-g	<gateway></gateway>	鍵入預設閘道的 IP 位址。切勿將回送位址 (127.0.0.1) 設為預設閘道。
-d	<domain name=""></domain>	鍵入 DNS 伺服器所設定的 DNS 名稱。
-h	<host name=""></host>	鍵入 NMC 將使用的主機名稱。

說明: 檢視並手動設定 NMC 的這些 IPv4 TCP/IP 設定值:

範例 1: 要檢視 NMC 的網路設定,請鍵入 tcpip, 然後按 ENTER。

範例 2: 要將 NMC 的 IP 位址手動設定為 150.250.6.10, 請鍵入:

tcpip -i 150.250.6.10

# tcpip6

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

說明: 啟用 IPv6, 並檢視 NMC 的這些 IPv6 TCP/IP 設定並為其進行手動設定:

選項	引數	說明
-S	enable   disable	啟用或停用 TCP/IP v6。
-man	enable   disable	啟用 NMC 的 IPv6 位址的手動定址功能。
-auto	enable   disable	啟用 NMC 自動設定 IPv6 位址。
-i	<ipv6 address=""></ipv6>	設定 NMC 的 IPv6 位址。
-g	<ipv6 gateway=""></ipv6>	設定預設閘道的 IPv6 位址。
-d6	router   stateful   stateless   never	設定 DHCPv6 模式,參數為:受控制的路由器; stateful(取得位址 與其他資訊,會維持其狀態); stateless(取得除位址之外的資訊, 不會維持其狀態); never。

範例 1: 要檢視 NMC 的網路設定,請鍵入 tcpip6, 然後按 ENTER。

**範例 2:** 要將 NMC 的 IPv6 位址手動設定為 2001:0:0:0:FFD3:0:57ab, 請鍵入: tcpip -i 2001:0:0:0:0:FFD3:0:57ab

uio

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明:當 AP9641 或 AP9643 網路管理卡 3 已連接乾接點 I/O 配件 (AP9810) 時,可使用本指令。

選項	引數	說明
-rc <uio #="" port=""></uio>	open   close	變更已連接輸出的狀態,並指定 UIO(通用鍵入 / 輸出 ) 連接埠編號。
-st	<uio #="" port="">   <uio #="" port="">, <uio #="" port="">   <uio #="" port="">- <uio #="" port=""></uio></uio></uio></uio></uio>	檢視乾接點 I/O 配件所連接之感測器的狀態。要檢視某 特定感測器或數個感測器的狀態,請鍵入其 UIO 連接埠 編號。
-disc	<uio #="" port="">   <uio #="" port="">, <uio #="" port="">   <uio #="" port="">– <uio #="" port=""></uio></uio></uio></uio></uio>	識別新的輸入接點或輸出繼電器連接。

#### 範例 1: 要開啟輸出,請鍵入:

uio -rc 2 open

**範例 2:** 對於安裝於通用輸入/輸出連接埠 2 中的乾接點 I/O 配件,要檢視其連接裝置的狀態,請鍵入: uio -st 2

#### ups

某些 ups 選項視 UPS 型號而定。並非所有配置均可支援 ups 指令的全部選項。

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者

說明: 控制 UPS 並檢視狀態資訊。請參見使用指南, 瞭解有關這些選項如何與該螢幕相關。

選項	引數	說明			
	reboot	透過下列動作重新啟動所連的設備: •關閉 UPS 的電源。 •在 UPS 電池容量至少恢復到 <mark>最低電池容量</mark> 所設定的百分比後, 開啟 UPS 的電源。請參見「cfgshutdn」。			
	on	開啟 UPS 的電源。			
	off	立即關閉 UPS 的輸出電源(無關機延遲)。 UPS 將持續關機直到 再次開啟。			
-C	graceoff	在達到 <mark>必須延遲上限</mark> 後,關閉 UPS 的輸出電源。			
	gracereboot	此動作與前述 Reboot 類似,但關機前有額外延遲。連接的設備只 會在 UPS 等待 <mark>必須延遲上限</mark> 後關機。後者的計算方式請參見使用 指南的 <i>「 關機延遲及 PowerChute 網路關機 」</i> 主題。			
	sleep	關閉 UPS 的輸出電源達指定時間後,使 UPS 進入睡眠狀態。UPS 在等待 <mark>關機延遲</mark> 所設定的時間後關閉輸出電源。輸入電源恢復時, UPS 會在設定的 <mark>休眠時間</mark> 後開啟輸出電源。請參見 「cfgshutdn」。			

選項	引數	說明
-c	gracesleep	(關閉電源達指定時間後)使 UPS 進入睡眠狀態: •UPS 在等候 <mark>必須延遲上限</mark> 所指定的時間後關閉輸出電源,以便 PowerChute 網路關機功能有時間關閉其受保護的伺服器以及關 機延遲。 •輸入電源恢復時, UPS 會在設定的休眠時間後開啟輸出電源。 請參見「cfgshutdn」。
-r	start   stop	啟動或結束執行時間校準。校準操作會重新計算剩餘的執行時間, 且需要滿足下列要求: •校準時, UPS 會暫時耗盡其電池,因此只能在電池容量滿載時 進行校準。 •負載必須至少為 15% 以確保校準結果有效。
-S	start	啟動 UPS 自我測試。
-b	enter   exit	控制旁路模式的使用。此指令特定於型號,可能不適用於您的 UPS。
-o#	Off   DelayOff   On   DelayOn   Reboot   DelayReboot  Shutdown   DelayShutdown   Cancel	控制 UPS 的插座組。使用插座組編號取代編號。 當插座組的狀態為開啟時,此選項可接受下列引數: • off— 立即關閉該組。 • DelayOff— 等候關機延遲所指定的秒數後關閉該組。 • Reboot— 立即關閉該組,然後等待重新啟動和開機延遲所指定 秒數後將其開啟。 • DelayReboot— 等待關機延遲所指定秒數後關閉插座組,然後 等待重新啟動期間和開機延遲所指定秒數後將其開啟。 • Shutdown— 如果 UPS 處於連線狀態,此選項會重新啟動插座 組。如果 UPS 使用電池供電,此選項會關閉該組,並等待 AC 市電電源供電時再次開啟該組。 • DelayShutdown— 等候關機延遲所指定的秒數後關閉插座組。 • Cancel— 取消前一項指令,例如關機。 插座組的狀態為關閉時,此選項可接受兩個引數: • on— 立即開啟該組。 • DelayOn— 等候開機延遲所指定的秒數後開啟插座組。

選項	引數	說明
		檢視所有插座組的狀態(開啟、關閉或重新啟動中)。
		要檢視特定插座組的狀態,請指定其編號。例如:鍵入 ups-os1 可檢視插座組 1 的狀態。
05#		但是:
-05#		a) 在配有主插座組的 UPS 上使用此選項時: 1 表示主插電組; 2 表示切換插座組 1; 3 表示切換插座組 2; 依 此類推。
		b) 在未配有主插電組的 UPS 上: 1 表示切換插電組 1,依此類推。
-st		檢視 UPS 的狀態。
-а	start	測試 UPS 的聲音警報。

範例 1: 要啟動執行時間校準, 請鍵入:

ups -r start

範例 2: 要立即關閉 Smart-UPS XLM 的插座組 2, 請鍵入:

ups -o2 off

# MGE Galaxy 專用之 UPS 裝置的 ups 指令選項:



僅 MGE Galaxy 300 和 MGE Galaxy 7000 UPS 提供這些指令。某些選項可能只適用於個別的 UPS 型號。

選項	引數	說明
	<phase#>   all</phase#>	顯示所選 UPS 相位的輸入測量值。鍵入「all」可顯示所有 UPS 相位的資訊。
-input	voltage   current   frequency   all	指定 ups 指令的輸入測量值。 <b>範例:</b> ups -input 2 frequency 顯示 UPS 相位 2 的頻率。
	<phase#>   all</phase#>	顯示所選旁路主電源相位的輸入測量值。鍵入「all」可顯示旁 路主電源的所有相位。
-bypass	voltage   current   frequency   all	指定 ups 指令的輸入測量值。 <b>範例:</b> ups -bypass 2 current 顯示旁路主電源相位2的電流。
-output	<phase#>   all</phase#>	顯示所選 UPS 相位的輸出測量值。鍵入「all」可顯示所有 UPS 相位的資訊。
	voltage   current   load   power   percload   pf   frequency   all	指定 ups 指令的輸出測量值。 <b>範例:</b> ups -output 2 percload 顯示 UPS 相位 2 的負載百分比。
-batt	顯示 UPS 的電池狀態	
-about	顯示 UPS 的相關資訊。	
-al	c w i	指明「c」、「w」或「i」可限制僅顯示「重大」 (c)、「警告」 (w) 或「告知性」 (i) 警報。

範例 3: 若要顯示 MGE Galaxy 裝置的電池狀態,請鍵入:

ups -batt

#### upsabout

部分 UPS 裝置可能不能用 upsabout 指令列出所有的 UPS 資訊。

存取: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者。

說明:顯示 UPS 的相關資訊,包括:

型號、 SKU、序號、 UPS 韌體版本、製造日期、視在額定功率、真實額定功率、內部電池 SKU 和外部電池 SKU。

# upslog

這項指令只適用於部分前置 SRTL/SRYLF 的 UPS 裝置, SRTL5KRM2UI、SRTL5KRM2UT、 SRTL5KRM2UJ 和 SRYLF15KRMT 。

存取權限: 超級使用者, 管理員, 裝置使用者。

說明:顯示 UPS 事件日誌。

## 範例:

upslog

 Event Log -										
Date: 01/13	3/2022			Time:	11:02	:07				
Date	Time	User	Even	t						
01/09/2022	20:34:52	Device	UPS:	Batte	ery mod	lule	detect	ed in loc	ati	on 0.
01/09/2022	20:34:51	Device	UPS:	The r	number	of u	ınknown	batterie	s de	ecreased
<esc>- Exit,</esc>	<enter>-</enter>	- Refres	sh, <\$	SPACE>	- Next	;				

# upsfwupdate

部分 UPS 裝置可能未提供此指令。

存取: 超級使用者,管理員,裝置使用者。 說明: 啟動 UPS 韌體的更新:



請依照 CLI 指示,確定是否需要在更新韌體前關閉 UPS 的輸出。

- 有關如何取得韌體更新檔的資訊,請參見 APC 網站上的知識庫文章 ID FA164737 和 FA170679。
- 透過 USB 更新 ( 僅限 AP9641 和 AP9643):
  - USB 隨身碟必須支援 USB v1.1, 且採用 FAT、FAT16 或 FAT32 格式。
  - 韌體更新檔可儲存在 USB 隨身碟的根目錄,或儲存在 USB 隨身碟的 /upsfw/ 目錄。
  - 必須將隨身碟插入 NMC 的 USB 連接埠。



**註**: 韌體更新需要幾分鐘的時間。切勿在 UPS 韌體更新完成之前從 NMC 中移除 USB 隨身 碟。如果在完成之前移除 USB 隨身碟,將無法成功更新韌體。

選項	引數	說明
	-file <filepath>  -ver <firmware version=""></firmware></filepath>	註:某些 UPS 裝置可能沒有此選項。
-install		透過 NMC 的 USB 連接埠上的 USB 隨身碟來安裝 UPS 韌體更新。 請包含 USB 隨身碟上所存放韌體更新檔的路徑。 USB 隨身碟將以 磁碟機代號 D:\ 掛載於 NMC
		如果 USB 隨身碟上有多個韌體檔案,請按以下格式提供韌體版本: [UPS ID 編號 ] [UPS 韌體版本 ]
		註:使用下方所述的 -info 指令可查看 UPS ID 編號。
		查看 NMC 的 USB 連接埠上 USB 隨身碟中可用韌體的資訊。
-info	-file <filepath>  -ver <firmware version=""></firmware></filepath>	請包含 USB 隨身碟上所存放韌體更新檔的路徑。如果 USB 隨身碟 上有多個韌體檔案,請按以下格式提供韌體版本: [UPS ID 編號] [UPS 韌體版本]
-list		顯示 NMC 的 USB 連接埠上 USB 隨身碟中可用韌體版本的清單。
-status		檢查已啟動韌體更新的狀態。
-lastresult		檢視上次韌體更新的結果。

#### 範例 1:

upsfwupdate -info -ver "ID11 UPS 03.8" Searching for version 'UPS 03.8'... found. Version 'UPS 03.8' at C:\SMX11UPS\_03-8.enc E000: Success Update File: C:\SMX11UPS\_03-8.enc Compatible with UPS: Yes Update Version: UPS 03.8

# 範例 2:

upsfwupdate -status E000: Success Status: 3k/257k (1%)

#### user

#### 存取: 超級使用者, 管理員

**說明:** 設定每個帳戶類型的使用者名稱及密碼,並設定閒置逾時。(您無法編輯使用者名稱,必須先刪除, 然後再建立新的使用者)。

有關每個帳戶類型(超級使用者、管理員、裝置使用者、唯讀使用者、僅限網路的使用者)所取得 權限的資訊,請參見*使用指南*。

選項	引數	說明
-n	<user></user>	指明使用者。
-cp	<current password=""></current>	對於超級使用者,必須指定當前的密碼。 <b>註:</b> 只有從遠端變更超 級使用者的密碼時,才需要 -cp 選項。
-pw	<user password=""></user>	
-ре	<user permission=""></user>	為使用者指定這些選項。 <b>註:</b> 說明前後必須使用引號。
-d	<user description=""></user>	
-е	enable   disable	啟用或停用對特定使用者帳戶的存取。
-te	enable   disable	。 啟用觸控螢幕存取。
-tp	<touch access="" pin="" screen=""></touch>	尚未提供。
-tr	enable   disable	啟用觸控螢幕遠端授權覆寫。僅有特定裝置才有此選項。 啟用此覆寫時, NMC 可讓本機使用者使用儲存在本機 NMC 的 NMC 密碼進行登入。
-st	<session timeout=""></session>	指定鍵盤閒置時,將使用者登出前工作階段可持續的時間。
-sr	enable   disable	透過使用序列控制台 (CLI) 連接來旁路 RADIUS,本操作或稱為序 列遠端驗證覆寫。
-el	enable   disable	指明事件日誌顏色代碼。
-lf	tab   csv	指明匯出日誌檔案的格式。
-ts	us   metric	指明溫度單位,華氏或攝氏。
-df	<mm dd="" yyyy dd.mm.yyyy <br="">mmm-dd-yy dd-mmm-yy  yyyy-mm-dd&gt;</mm>	指定日期格式。
-lg	<language code<br="">( 如 enUs)&gt;</language>	指定使用者語言。如需可用語言及對應語言代碼的清單,請在指 令提示中輸入 lang。
-del	<user name=""></user>	刪除使用者。
-1		

**範例:** 若要將使用者 JMurphy 的登出時間變更為 10 分鐘, 請鍵入:

user -n "JMurphy" -st 10

#### userdflt

存取: 超級使用者, 管理員

說明:針對「user」建立預設使用者偏好的補充功能。對於預設使用者設定,共有兩項主要功能:

- 當超級使用者或管理員層級的帳戶建立新使用者時,確定要填入各個欄位的預設值。在將這些設定套用 至系統之前,可變更這些值。
- 對於遠端使用者(使用者帳戶未儲存於遠端驗證的系統中,如 RADIUS),在驗證伺服器未提供的情況 下則使用這些值。

例如,若 RADIUS 伺服器未向使用者提供溫度偏好值,則將使用本部分所定義的值。

選項	引數	定義
-e	<enable disable=""  =""> ( 啟用 )</enable>	在預設情況下,將在建立時啟用或停用使用者。從尾端移除 (啟用)。
	<administrator device="" td=""  =""  <=""><td></td></administrator>	
-ре	Read-Only   Network-Only>	指定使用者權限等級和帳戶類型。
	(使用者權限)	
-d	<user description=""></user>	提供使用者說明。說明前後必須使用引號。
-st	<session timeout=""> minute(s)</session>	提供預設的工作階段逾時。
-bl	<bad attempts="" login=""></bad>	系統停用使用者帳戶前,允許使用者登入錯誤的次數。達到此上 線時,系統將顯示訊息告知使用者該帳戶已被鎖定。需要使用超 級使用者或管理員層級帳戶才能重新啟用該帳戶,讓該使用者重 新登入。
		註: 無法鎖定超級使用者帳戶,但可在必要時進行手動停用。
-el	<enable disable=""  =""></enable>	啟用或停用事件日誌顏色代碼。
-lf	<tab csv=""  =""> ( 匯出日誌格式 )</tab>	指定日誌匯出格式為 tab 或 CSV。
-ts	<us metric=""  =""> (溫度單位)</us>	指定使用者的溫度單位。在未提供使用者偏好時(如電子郵件 通知 ),系統亦可使用此設定。
-df	<mm dd="" dd.mm.yyyy="" yyyy=""  =""  <br="">mmm-dd-yy   dd-mmm-yy   yyyymm-dd&gt; (日期格式)</mm>	指定使用者偏好的日期格式。

選項	引數	定義
-lg	<語言代碼(例如 enUS)>	指定使用者語言。如需可用語言及對應語言代碼的清單,請在指 令提示中輸入 lang。
-sp	<enable disable=""  =""></enable>	啟用 / 停用高安全性的密碼。
-pp	<interval days="" in=""></interval>	要求密碼變更間隔。

範例:要將預設的使用者工作階段逾時設定為 60 分鐘,請鍵入:

userdflt -st 60 E000: Success

#### web

存取: 超級使用者, 管理員, 僅限網路的使用者

說明: 啟用以 HTTP 或 HTTPS 方式存取使用者介面。

您可以將 HTTP 及 HTTPS 連接埠設定值變更為 5000 至 32768 之間任何未使用的連接埠,以獲得額外的安全 性。使用者必須在瀏覽器的位址欄位中使用冒號 (:) 來指定連接埠編號。例如,連接埠編號為 5000、 IP 位址為 152.214.12.114 時:

http://152.214.12.114:5000

選項	引數	定義
-h	enable   disable	啟用或停用 HTTP 的使用者介面存取。 HTTP 預設為停用。
-S	enable   disable	啟用或停用 HTTPS 的使用者介面存取。 HTTPS 預設為停用。 啟用 HTTPS 時,資料將在傳輸過程中進行加密並用採用 SSL/TLS 的數 位憑證進行驗證。
-mp	<minimum protocol&gt;</minimum 	指定 Web 介面使用的最低通訊協定:SSL v3.0、 TLS v1.1 或 TLS v1.2。
-ph	<http #="" port=""></http>	指明 HTTP 與 NMC 通訊時所使用的 TCP/IP 連接埠(預設為 80)。 其他可用範圍為 5000-32768。
-ps	<https #="" port=""></https>	指明 HTTPS 與 NMC 通訊時所使用的 TCP/IP 連接埠(預設為 443)。 其他可用範圍為 5000-32768。
-lsp	enable  disable	啟用或停用 Web UI 的「受限制狀態」頁面的存取。
-lsd	enable  disable	在網路瀏覽器中存取裝置 IP 或主機名稱時,啟用或停用目前預設使用 的「 受限制狀態」頁面。
-CS	<0 1 2 3 4>	<ul> <li>選擇介於 0 - 4 的 TLS v1.2 加密套件安全性層級,其中 4 代表最高的 安全性層級,0 則是最低的安全性層級。預設值是 4。</li> <li>註: -cs 選項只會在 - mp 設為 TLS v1.2 時套用。</li> <li>輸入介於 0 - 4 的值時,CLI 會回應目前允許的 SSL 加密套件清單。</li> </ul>

範例:要禁止透過 HTTPS 存取使用者介面,請鍵入:

web -s disable

### whoami

**存取:** 超級使用者,管理員,裝置使用者,唯獨使用者,僅限網路的使用者

說明: 提供當前使用者的登入資訊

# 範例:

```
apc> whoami
E000: Success
apc
```

#### wifi

存取: 超級使用者, 管理員

**說明:** 啟用或停用 Wi-Fi 並配置 Wi-Fi 網路設定。註:此指令需要您將選用的 APC USB Wi-Fi 裝置 (AP9834) 插 入 AP9641/AP9643 網路管理卡的 USB 連接埠。



**重要**:建議您不要從有線設備下載 config.ini 文件,而是將整個文件上傳到支持 Wi-Fi 的設備。以及 建議不要從啟用 Wi-Fi 的設備下載 config.ini 文件並將整個文件傳送到有線設備,除非使用分號刪除 或刪除了整個 [NetworkWiFi] 部分 (例如;WiFi = enabled)。

[NetworkWiFi] 部分包含特定於 Wi-Fi 使用的設備設定。這些設定不應上傳到有線設備。

選項	引數	定義
-S	enable   disable	啟用或停用 Wi-Fi。預設為停用。註:啟用/停用 Wi-Fi 將會停用 /啟用有線的區域網路連線。
-n	<network name<br="">(SSID)&gt;</network>	指定 Wi-Fi 網路的網路名稱 (SSID)。長度上限為 32 個字元。
-t	WPA   WPA2-AES   WPA2-Mixed   WPA2-TKIP   WPA2-Enterprise	指定 Wi-Fi 網路的安全性類型 (驗證與加密)。
-p	<wifi password=""></wifi>	指定 Wi-Fi 網路的密碼。長度上限為 64 個字元。註:對於 WPA、 WPA2-AES 和 WPA2-Mixed 安全性類型,此選項是必需的。
-eu	<wpa2-enterprise user name&gt;</wpa2-enterprise 	WPA2-Enterprise 驗證的使用者名稱。長度上限為 32 個字元。
-ep	<wpa2-enterprise password&gt;</wpa2-enterprise 	WPA2-Enterprise 驗證的密碼。長度上限為 32 個字元。
-eo	<wpa2-enterprise outer identity&gt;</wpa2-enterprise 	指定 WPA-2-Enterprise 的外部身分。此為 WPA-2-Enterprise 伺 服器可選用的未加密身分。例如:user@example.com 或匿名。 長度上限為 32 個字元。
-fw	<path filename=""></path>	指定韌體檔案,以升級 APC USB Wi-Fi 裝置的韌體。.ism 檔案必 須儲存於插入NMC USB 連接埠的 USB 隨身碟。註: 韌體升級期間 無法使用 Wi-Fi 網路。

#### 範例 1: 若要啟用 Wi-Fi 並配置 Wi-Fi 網路設定, 請輸入:

wifi -S enable -n NETGEAR06 -t WPA2-AES -p apc123

範例 2: 若要升級 APC USB Wi-Fi 裝置的韌體, 請輸入:

wifi -fw apc\_uw01\_wni\_1-26-7.ism

# xferINI

存取: 超級使用者, 管理員。本指令僅能透過序列 / 本機控制台 CLI 使用。

說明: 當透過序列連接存取指令介面時, 可使用 XMODEM 上傳 .ini 檔案。上傳完成後:

- 如果系統或網路有任何變更,指令介面會重新啟動,而您必須再次登入。
- 如果選取的檔案傳輸速率與 NMC 預設的傳輸速率不同,您必須重設傳輸速率為預設值,以重新建立與 NMC 間的通訊。

# xferStatus

存取: 超級使用者, 管理員

說明: 檢視上次檔案傳輸的結果。

**範例:**xferStatus

E000: Success

Result of last file transfer:OK

\_\_\_\_\_\_請參見*使用指南*,瞭解傳輸結果代碼的說明。



#### Cryptlib Cryptology Library

Cryptlib copyright © Digital Data Security New Zealand Ltd 1998.

#### **Berkeley Database**

Copyright © 1991, 1993 加州大學董事會。保留所有權利。 符合下列條件時,將許可發佈及使用原始碼及二進位碼,無論其是否修改:

- 1. 原始碼的發佈需含前述版權聲明、本條件清單及下列免責聲明。
- 2. 二進位碼的發佈需重現前述版權聲明、本條件清單及下列免責聲明,於發佈隨附的文件及/或其他材料。
- 提及本軟體之功能或使用的廣告材料,必須顯示下列聲明內容:本產品內含加州大學伯克萊校區及其貢獻者所開發的軟體。
- 4. 加州大學本身或其貢獻者的名稱, 非經事前書面許可, 不得用於宣傳或推銷源自本軟體的產品。

本軟體係由董事會及其貢獻者以「如原件」的形式提供。對任何明示或隱含的保固,包括但不限於商品性及對 特定目的適用性的保固,董事會及其貢獻者概不負責。不論在任何情形下,董事會及其貢獻者對以任何方式使 用本軟體,所導致或理論上可歸因(包括已知可能導致者)的直接、間接、偶然、特殊、懲戒性或因果性(包 括但不限於,替代性商品或服務的採購、使用,數據或利潤的喪失、或業務中斷)的損失,不論其為合約、嚴 格責任或侵權(包括疏忽或非疏忽),不承擔任何責任。

#### Lua

Copyright © 1994–2021 Lua.org, PUC-Rio.

茲免費授權予任何取得本軟體副本及相關說明文件檔案(「軟體」)之人士,同意其在不受限制的前提下處理本 軟體,包括但不限於使用、複製、修改、合併、發表、轉發、再授權和/或銷售本軟體副本之權利,亦同意其 將同等權利授予獲得本軟體之對象,維需遵守以下條件:

每一份軟體副本或軟體之任何實質部分,皆應附註以上版權聲明及以下許可聲明。

本軟體以「如原件」的形式提供,一概不提供任何明示或隱含的保固,包括但不限於軟體適售與否、適用於特 定用途與否,以及不侵權。不論在任何情況下,倘若本軟體或攸關本軟體之使用或其他處理方式直接、間接引 致任何合約、侵權或其他任何訴訟,作者或版權所有人一概不承擔任何賠償、損失或其他責任。

# APC by Schneider Electric 全球客戶支援

您可透過以下任何途徑免費取得本裝置或任何其他產品的客戶支援服務:

- 造訪 Schneider Electric 網站,以存取 Schneider Electric 知識庫裡的文件並提交客戶支援請求。
   www.apc.com (公司總部)
  - 連接到已針對特定國家 / 地區進行本地化的 Schneider Electric 網站,各個網站均提供客戶支 援資訊。
  - www.apc.com/support/

透過搜尋 Schneider Electric 知識庫和使用電子支援形式獲取全球支援。

- 致電或傳送電子郵件聯絡 Schneider Electric 客戶支援中心。
  - 國家 / 地區專屬的當地支援中心:請前往 www.apc.com/support/contact 查看聯絡資訊。

有關如何獲取當地客戶支援的資訊,請與代表或其他向您出售產品的分銷商聯絡。

©2022 Schneider Electric. Schneider Electric, APC 與 APC 標誌歸 Schneider Electric SE 或其子 公司所有。所有其他商標為其各自擁有者之財產。